



FRANÇÉS

El alumno deberá responder a una de las dos opciones que se le ofrecen.

OPCIÓN A

Une majorité de jeunes Français souhaite s'exiler.

Selon une étude, 51% des 25-34 ans aimeraient vivre dans un autre pays et 50% des 18-24 ans aimeraient, s'ils le pouvaient, partir vivre ailleurs ! Seulement 36% des jeunes Français auraient confiance en l'avenir de leur pays, alors qu'ils sont 75 % à croire en celui de l'Allemagne et 67% en celui des États-Unis. Des chiffres inquiétants. Tels sont les enseignements du baromètre de la «marque France», une étude destinée à évaluer l'appréciation des Français sur leur propre pays.

«Ces résultats illustrent des sentiments mêlés d'insatisfaction, de fatigue ou de curiosité», explique Denis Gancel, un responsable de l'étude. «Cependant, il ne s'agit pas d'une fuite de la jeunesse, mais d'une envie de vivre de nouvelles expériences». Si les jeunes Français sont prêts à faire leurs valises, la majorité de leurs concitoyens (55 %) veut rester, même s'ils semblent atteints d'une crise aiguë de pessimisme.

«70% des personnes interrogées expliquent que les Français vivent une dépression collective et 66 % estiment que le pays est en déclin», résume Denis Gancel. Du coup, la globalisation est perçue comme une chance par seulement 38% des Français, qui, à 87 %, jugent aussi l'économie nationale de moins en moins compétitive. Pour sortir de ce pessimisme, on essaie de mettre en valeur la «marque France», ce qui pourrait redonner confiance aux Français.

La «marque France» (différente du «made in France») serait, en fait, souhaitée par 82% de nos compatriotes. Détail : au hit-parade des marques nationales qui portent positivement les couleurs de la France, ils citent, dans l'ordre, Renault, Airbus et Peugeot-Citroën. C'est un des enseignements de l'enquête : l'industrie reste une valeur sûre pour les Français.

D'après <http://etudiant.lefigaro.fr>, 4-4-2013

Questions

(El alumno deberá responder a las preguntas evitando transcribir literalmente frases del texto)

1. Est-ce que les jeunes Français ont confiance en leur pays ? Pourquoi ? **(2 puntos)**
2. Quelle est la différence entre l'attitude des jeunes et le reste de la population française ? **(2 puntos)**
3. Que pensent les Français de leur propre pays ? **(2 puntos)**
4. Est-ce que vous connaissez ou vous aimeriez connaître des pays étrangers ? Lesquels ? Aimerez-vous vous y installer pour étudier ou travailler ? Justifiez votre réponse (100-120 mots). **(4 puntos)**



OPCIÓN B

Le covoiturage, un nouveau mode de transport.

Partir en vacances en utilisant la voiture d'un autre, c'est aujourd'hui la mode. Le covoiturage, nouvelle version de l'auto-stop payant, organisé via Internet, est en effet aujourd'hui en plein boom. *Covoiturage.fr*, l'un des sites leaders en France, a d'ailleurs battu son propre record ce week-end en permettant le transport de 348.000 personnes. Du jamais-vu depuis sa création en 1994.

Partout en France, à l'occasion des grands déplacements de l'été, l'habitude est donc prise : des rendez-vous sont fixés, via Internet, par des automobilistes pour prendre avec eux des touristes qui ont la même destination. On partage ainsi la voiture, les frais*, et aussi de bons moments comme l'affirme un adepte du covoiturage : « On discute et le temps passe plus vite », indique un père de famille qui ne se voit plus aujourd'hui circuler seul.

Cette nouvelle mentalité qui, au début, était réservée aux auto-stoppeurs, aux jeunes et aux étudiants, gagne maintenant d'autres catégories : des gens plus âgés et d'autres professions. La crise et l'augmentation du prix du pétrole ont fait le reste. Le facteur économique reste la première motivation pour recourir au covoiturage. La convivialité arrive en deuxième position suivie de préoccupations écologiques. Moins de voitures, on le sait, c'est moins de CO₂ et un air plus sain.

Pour le moment, c'est le covoiturage pour les longs trajets qui a le vent en poupe et qui devance les déplacements pour le « domicile-travail ». Tout simplement parce que c'est plus facile de prendre rendez-vous pour un seul trajet longue distance. S'inscrire dans une organisation régulière et dans la durée avec un collègue de travail, c'est plus compliqué. Il faut avoir les mêmes horaires de travail.

D'après *www.lefigaro.fr*, août 2012

*gastos

Questions

(El alumno deberá responder a las preguntas evitando transcribir literalmente frases del texto)

1. Qu'est-ce que le covoiturage ? (2 puntos)
2. Quelles sont les causes du boom du covoiturage ? (2 puntos)
3. Sur quel type de trajet le covoiturage est le plus utilisé ? Pourquoi ? (2 puntos)
4. Avez-vous déjà utilisé le covoiturage ? Qu'en pensez-vous ? Comment est-ce que vous vous déplacez pour vos vacances et pour assister aux cours ? Quels sont vos modes de transport préférés ? (100-120 mots) (4 puntos)



FRANCÉS

Criterios específicos de corrección

OPCIÓN A

Une majorité de jeunes Français souhaite s'exiler.

La prueba consta de un texto sobre el que se formulan cuatro preguntas que tienen como objetivo evaluar la capacidad de comprensión y de expresión del alumno en lengua francesa.

Las tres primeras preguntas tratan de medir la comprensión global del texto. En estas tres cuestiones se valorarán, por orden de prioridad, la comprensión, la capacidad de expresión utilizando construcciones correctas, y la riqueza de léxico. Se valorará especialmente la capacidad para utilizar estructuras diferentes de las del texto, y se puntuará además positivamente la corrección ortográfica.

En la **pregunta 1**, además de una respuesta negativa, el alumno aportará algún elemento explicativo: las encuestas muestran que la mayor parte de los jóvenes tienen más confianza en otros países que en el suyo propio; desean vivir en el extranjero; como el resto de sus compatriotas, son pesimistas respecto a Francia. La correcta comprensión de los dos primeros párrafos permitirá al alumno responder a la **pregunta 2**: frente al resto de la población francesa, los jóvenes, en un elevado porcentaje, desean dejar su país y vivir en el extranjero. En la **pregunta 3**, el alumno podrá indicar que los franceses son pesimistas respecto al estado actual de su país y respecto al futuro, especialmente en lo que concierne a la economía. Sin embargo, están orgullosos de su industria.

En las **tres primeras preguntas** son muy variadas las estructuras sintácticas que pueden emplearse para una respuesta adecuada, de modo que se valorarán positivamente todas aquellas formas expresivas correctas gramaticalmente que no reproduzcan de modo literal el texto y que demuestren su comprensión.

La **pregunta 4** pretende dar cuenta de la autonomía expresiva del alumno, debiendo éste además explicar su opinión personal sobre el tema propuesto, lo que exigirá utilizar expresiones apropiadas. Se valorará positivamente la fluidez en la expresión, la riqueza de medios, la capacidad crítica, y todos aquellos aspectos que demuestren el grado de madurez y formación del alumno. Se considerará negativamente, en cambio, no alcanzar el mínimo de palabras requerido y repetir literalmente frases o expresiones del texto.



OPCIÓN B

Le covoiturage, un nouveau mode de transport.

La prueba consta de un texto sobre el que se formulan cuatro preguntas que tienen como objetivo evaluar la capacidad de comprensión y de expresión del alumno en lengua francesa.

Las tres primeras preguntas tratan de medir la comprensión global del texto. En estas tres cuestiones se valorarán, por orden de prioridad, la comprensión, la capacidad de expresión utilizando construcciones correctas, y la riqueza de léxico. Se valorará especialmente la capacidad para utilizar estructuras diferentes de las del texto, y se puntuará además positivamente la corrección ortográfica.

En la **pregunta 1**, la correcta comprensión del texto llevará al alumno a explicar que se trata de utilizar el automóvil de una persona, contactada a través de internet, que recorre el mismo trayecto, compartiendo los gastos de desplazamiento. En la **pregunta 2**, el alumno podrá hacer referencia a la crisis económica, al precio de la gasolina, a la posibilidad de conocer a otras personas o al deseo de contaminar menos el medio ambiente. Si el alumno ha entendido el último párrafo podrá responder a la **pregunta 3**, señalando que esta forma de desplazamiento se utiliza más en trayectos largos, realizados una sola vez, porque es más fácil ponerse de acuerdo con otras personas que cuando se desea viajar todos los días y en un horario que no permite cambios, como ocurre con los desplazamientos para ir a trabajar.

En las **tres primeras preguntas** son muy variadas las estructuras sintácticas que pueden emplearse para una respuesta adecuada, de modo que se valorarán positivamente todas aquellas formas expresivas correctas gramaticalmente que no reproduzcan de modo literal el texto y que demuestren su comprensión.

La **pregunta 4** pretende dar cuenta de la autonomía expresiva del alumno, debiendo éste además explicar su opinión personal sobre el tema propuesto, lo que exigirá utilizar expresiones apropiadas. Se valorará positivamente la fluidez en la expresión, la riqueza de medios, la capacidad crítica, y todos aquellos aspectos que demuestren el grado de madurez y formación del alumno. Se considerará negativamente, en cambio, no alcanzar el mínimo de palabras requerido y repetir literalmente frases o expresiones del texto.